



SLOVENSKO DRUŠTVO UČITELJEV FRANCOŠČINE  
ASSOCIATION SLOVÈNE DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS  
Filozofska fakulteta Ljubljana, oddelek za romanistiko, Aškerčeva 2  
1000 Ljubljana, Slovenija



## V OSNOVNI ŠOLI SPODBUJAMO BRALNO KULTURO

SDUF - Slovensko društvo učiteljev francoščine tudi v šolskem letu 2018/19 organizira projekt BEREMO FRANCOSKO - VIVRE AVEC LE LIVRE.

### Cilji projekta:

Glavni cilj projekta je spodbujanje veselja do branja v tujem jeziku in s tem dvig bralne pismenosti. Z izbiro primernih del se pri osnovnošolcih spodbuja radovednost in krepi pozitivna naravnost do branja kot ene bistvenih dejavnosti v procesu šolanja in v življenju nasploh.

Učitelji pri obravnavi predpisanih del z učenci vadijo različne tehnike branja in krepijo bralne strategije. Učence navajajo tudi na kritično presojo in zavzemanje stališča do branja. Ob dejavnostih, ki spremljajo branje, spodbujajo učence k ustvarjalnosti in medpredmetnemu povezovanju.

### Ciljna publika:

Učenci 7., 8. in 9. razreda osnovne šole, ki francoščino vpisujejo kot 2. tuji jezik ali kot izbirni predmet. V projekt se lahko vključijo tudi mlajši, ki se učijo francoščino v okviru interesnih dejavnosti, če učitelj presodi, da njihovo znanje omogoča sodelovanje in odrasli, ki se francoščino učijo v jezikovnih šolah in je njihovo znanje na začetni ali srednji stopnji.

### Opis projekta:

Slovensko društvo učiteljev francoščine vsako leto objavi seznam knjig, ki jih osnovnošolci lahko berejo v okviru projekta Beremo francosko, in predstavi način preverjanja prebranega. **Koncept preverjanja je zasnovala dr. Meta Lah.** V šolskem letu 2018/19 so to knjige založbe ELI, 5 z Video Multi-rom-i in z Audio CD.

Učenci preberejo vsaj eno knjigo izmed 7 ponujenih.  
**Zgodbo, oz. raven zahtevnosti izbere učitelj.**

## Program za BF 2019 (2018 / 19) 7 knjig

Založba ELI **Osnovna stopnja** - knjige imajo Video Multi-Rom kar pomeni, da so dodani zvočni posnetki, animacija, ki prikazuje zgodbo in interaktivne naloge (ki so ustrezne tudi za delo z interaktivno tablo) ali zvočne CD.

1	<p><b>C'est chouette l'amitié</b> <i>Preprosta zgodba o prijateljstvu v obliki dialogov med deklico in dečkom, psičkom in ptičkom, povezuje pripovedovalec. Pesmice in igre so vključene v zgodbo, igrive vaje pa knjigo končajo.</i> <b>Lexique:</b> la nature, les animaux, les couleurs, les jeux en plein air <b>Structures:</b> le présent de l'indicatif, l'impératif, les chiffres 0 -10, se situer dans l'espace, les adjectifs possessifs</p>
2	<p><b>Mamie Petronille et les enfants vikings</b> <i>Preprosta zgodba o reševanju kita mladiča, ki je nasedel na obalo. Pesmice so vključene v zgodbo, igrive vaje pa knjigo končajo.</i> <b>Lexique:</b> la famille et les amis, le sport, le monde qui nous entoure, animaux <b>Structures:</b> le présent de l'indicatif, l'impératif, les adjectifs, les adjectifs possessifs, la forme interrogative</p>
3	<p><b>La cigale et la fourmi</b> <i>Basen o črčku in mravljici je najprej kot zgodba v prozi, pesmice in igre so vključene v zgodbo, sledi odrska priredba. Igrive vaje so na začetku in na koncu knjige.</i> <b>Lexique:</b> les fruits et les légumes, les aliments, le temps et les saisons <b>Structures:</b> le présent, la forme interrogative et négative, il y a, les prépositions de lieu, les adjectifs</p>
4	<p><b>Les musiciens de Brême</b> <i>Basen o goslačih iz Bremna je najprej kot zgodba v prozi, pesmice in igre so vključene v zgodbo, sledi odrska priredba. Igrive vaje so na začetku in na koncu knjige.</i> <b>Lexique:</b> les animaux, les cris des animaux, les instruments, les émotions <b>Structures:</b> le présent de l'indicatif, la forme négative, j'aime / je n'aime pas, du / de la / des, les articles</p>
5	<p><b>Tonton Jean et les suricates</b> <i>Zgodba o reševanju mladičev surikat, ki jih kot domače živali prodajajo v trgovini. Tonton in njegovi nečaki jih z balonom vrnejo v njihovo naravno okolje v Afriko. Pri tem naletijo na lovce, ki mladiče lovijo in na nevarne leve. Kako se zgodba konča? Ena pesem je vključena v zgodbo, igrive vaje pa knjigo končajo.</i> <b>Lexique:</b> la famille, le cadre naturel, la ville, les animaux <b>Structures:</b> le présent continu, le passé récent, le futur proche, les prépositions de lieu</p>
6	<p><b>PB3 et le recyclage</b> <i>Zgodba o vesoljčku PB3, ki živi na planetu P3 in pride na zemljo iskat rezervni del za svojega robota. Spozna otroke v Indiji, odkrije odlagališča in reciklažo. Ena pesem je vključena v zgodbo, igrive vaje in kratka odrska priredba knjigo končajo.</i> <b>Lexique:</b> les meubles, les vêtements, les jouets, les matériaux, les couleurs, le corps, les émotions <b>Structures:</b> le présent de l'indicatif, la forme négative et interrogative, le futur proche, il y a, il n'y a pas</p>
7	<p><b>Henri a un problème électrique</b> <i>Zgodba : Henri je simpatičen policaj, ki s pomočjo prijateljev in miške reši problem ponavljajočih izpadov elektrike na policijski postaji. Ena pesem je vključena v zgodbo, igrive vaje pa knjigo končajo.</i> <b>Lexique:</b> le transport, la nourriture, les sentiments, la description physique <b>Structures:</b> le présent de l'indicatif et continu, le passé composé, l'article partitif</p>

## NOVOST

**PRIJAVE** na <https://goo.gl/forms/uRVzXaTsocy3Oeop1> do **20. marca 2019**

### **PREVERJANJE**

Naloge, namenjene preverjanju, so povezane z razumevanjem besedila in ustvarjanjem osnovnošolcev.

Bralno razumevanje učitelji v **mesecu aprilu preverijo s testom**, ki ga bodo v začetku aprila prejeli od SDUF-a. Preverjanje naj izvedejo v določenem času, teste popravijo in jih pošljejo na SDUF najkasneje **do 20. 4. 2019**. Podrobna navodila bodo prijavljeni učitelji poleg testov prejeli po e-pošti. Idejna zasnova testov dr. Meta Lah.

### **KOTIZACIJA**

**5 € po učencu, če njegov mentor ni član SDUF, za učence članov brezplačno.**

**Zmagovalci** so vsi bralci, ki pri preverjanju dosežejo določeno število točk in s tem dokažejo, da so knjigo prebrali. **Za uspešno sodelovanje bodo dobili priznanja in simbolična darila.**

**NAROČILNICO ZA NAKUP** knjig pošljite Založbi MK Oxford center.

Za morebitna dodatna pojasnila glede naročila se obrnite na [marjeta.juvan@mk-trgovina.si](mailto:marjeta.juvan@mk-trgovina.si)

Prijave in dodatna pojasnila [sduf.si@guest.arnes.si](mailto:sduf.si@guest.arnes.si) ali [hilda.zalokar@guest.arnes.si](mailto:hilda.zalokar@guest.arnes.si)

UO SDUF  
Hilda Zalokar  
Koorinatorica

UO SDUF  
H. Zalokar, Dragica Marinko,  
Marko Drobne  
priprava preverjanja

UO SDUF  
Dr. Jacqueline Oven  
Predsednica

Ljubljana, 10. sept. 2018

---

Email: [sduf.si@guest.arnes.si](mailto:sduf.si@guest.arnes.si)  
Davčna številka: 22367098

Spletna stran: <http://www.sduf.si/>  
Tekoči račun: SI56 020100255559464